



APOLLO 11 1/2

Olaf Held | Germany 2016 | 6' | fake documentary | English dialogue | German subtitles

"Yes, we know about the photographs." Scientists took them while looking for the American flags which were planted onto the moon during the six manned missions there. The shots show that five of them are still in the same place. Only the flag of Apollo 11 seems to have moved.



## DANN MUSS ES JA EIN WAS WEISS ICH WAS GUTES GEBEN THEN INDEED THERE'S GOT TO BE, WHAT DO I KNOW, SOMETHING GOOD

Florian Dedek | Germany 2016 | 31' | documentary | German dialogue | English subtitles | Chinese subtitles available

Eight years in prison for a politically motivated crime that they did not commit, but could have committed.

The film reconstructs a family history that questions the current concepts of victim and perpetrator.



## DER WECHSEL THE EXCHANGE

Markus Mischkowski, Kai Maria Steinkühler | Germany 2016 | 6' | fiction | English intertitles | German or French intertitles available

A 50 euro note changes its owners and pays all debts. A parable on the recent financial debt crisis and the theory of money circulation, realised as a hommage to early silent movies.



## DRIVING AROUND WHERE THE CRESCENTS USED TO BE. A SCRIPT

Marian Mayland | Germany, Switzerland 2015 | 15' | documentary | English dialogue | German subtitles

A short essayistic palimpsest, which meanders through the history of a neighbourhood in Manchester.



**ETAGE X** 

Francy Fabritz | Germany 2016 | 14' | fiction | German dialogue | English subtitles

An accidental meeting in an elevator at a department store leads two elder women to their limits and forces them to improvise when the elevator gets stuck.



### HAMMERTHAL - DAS JUGENDZENTRUM HAMMERTHAL - THE YOUTH CENTRE

Olaf Held | Germany 2016 | 25' | fiction | German dialogue | English subtitles

In the municipality of Hammerthal longings, desires and hopes collide.

Chapter 1 THE YOUTH CENTRE: Social worker René wants to reopen the former youth center, but carpenter Kummer has already provided for a different use.



## HERR UND FRAU MÜLLER MR AND MRS MÜLLER

Dominique Klein | Germany 2016 | 15' | documentary | German dialogue | English subtitles

Although Mr Mueller is a quadriplegic, who lost his ability to speak and move almost 18 years ago, he and his wife have not lost their enthusiasm for talking to each other. They have lively discussions through blinking and show that true lovers always find a common language.



## **KALTES TAL**

Johannes Krell, Florian Fischer | Germany 2016' | 12 | experimental documentary | no dialogue

The film deals with our dialectical relationship with nature – as a repository for resources and as a mysterious space of possibilities.



## LEKCJA PATRIOTYZMU PATRIOTIC LESSON

Filip Jacobson | Germany, Poland 2016 | 21' | documentary | Polish dialogue | English subtitles | German subtitles available

The film tells the story about a contest of patriotic songs for children from primary schools in Poland. By presenting performances and the audience, tensions between parents and teachers and finally jury deliberations, the film raises the question about what is patriotic for the young generation.



#### MAYDAY RFLAY

Florian Tscharf | Germany 2016 | 14' | fiction | German, English dialogue | English subtitles | German, French or Italian subtitles available

When the sailor Max and his daughter receive a mayday call on the Mediterranean sea, they act immediately and change the course of their little sailing boat. But soon they find out that there are over a hundred people in distress



#### MILLIMETERARBEIT LEG WORK

Tonia Budelmann | Germany 2016 | 24' | fiction | German dialogue | English subtitles

A humorous short film drama about psychoanalysis and the difficulties to get to know oneself. Mainly gender ratio is debated and the portrait of a woman is sketched, who is severely insecure about her role as a woman.



#### OCEAN HILL DRIVE

Miriam Gossing, Lina Sieckmann | Germany 2016 | 21' | documentary | English dialogue

A rare phenomenon, the so-called shadowflicker, occurs in a suburban area close to Boston. As a result of an erroneously installed wind turbine, the flicker effect, which brings to mind structuralist experimental cinema, appears instead in documentary images of landscape and architecture in a Massachusetts coast town.



#### **TEHRAN DERBY**

Simon Ostermann | Germany, Iran 2016 | 20' | documentary | Persian dialogue | English subtitles | German subtitles available

The Islamic Republik of Iran is divided - in red and blue, men and women, winners and losers. It's derby time in Tehran. 100,000 men are praying for redemption. Are we just talking about football here?



## ÜBER DRUCK OVER PRESSURE

Sebastian Binder, Sebastian Fred Schirmer | Germany 2016 | 13' | documentary | German dialogue | English subtitles

Everyone knows it, everyone has it. No pressure in the kettle means deadlock. Nevertheless it always seems to get stronger. Pressure is not tangible, pressure is mostly transparent. But if it is high enough it is noticeable.

OVER PRESSURE is a colourful atmospheric picture to think about.

#### PUBLISHER

Fmail:

#### AG Kurzfilm - German Short Film Association

Förstereistr. 36 • 01099 Dresden • Germany

Contact: Jutta Wille

+49 351 4045575 willegag-kurzfilm.de

www.ag-kurzfilm.de

## German Films

Herzog-Wilhelm-Str. 16 • 80331 Munich • Germany

Contact: Martin Scheuring Phone: +49 89 59978712

Email: scheuring@german-films.de

www.german-films.de

## RTWORK

Cover: Michael Kremer SUBdesign GmbH www.subdesign.net

Medienwerkstatt Dresden www.medienwerkstatt-dresden.de Software Partner GmbH www.software-partner.de

# AG » Kurzfilm



This DVD is a preview compilation of selected short films accompanying the German Short Films 2017 catalogue. The purpose of this DVD is to supply additional visual information to the printed material and improve the service provided to all those involved in the film industry, including film institutes, buyers, distributors, festival scouts and programme curators. More information on all the films contained in this DVD can be found inside our catalogue. Other short films from the 2017 catalogue and from previous editions are available for professionals through the Online Preview streaming service provided at our website. For further inquiries or preview copies of other short films from the catalogue, please do not hesitate to contact us.

🖹 🗎 🖰 🖰 🗎 🗎 🖹 🗎 🖹 🗎 🗎